



**De Francesco**  
EQUIPAMIENTOS COMERCIALES

*Linea Italy*

# Manual de Usuario



## Heladera/Mantenedor Vertical

4 CARAS VIDRIADAS

MODELO: DF-78LFC | DF-78LBFC





---

## Manual de instrucciones

### CONTENIDO

1. Introducción.....	03
2. Advertencias .....	03
3. General .....	04
4. Estructura y Partes .....	04
5. Manejo e Instalación .....	05
6. Preparación y Alimentación Eléctrica.....	06
7. Uso y Precauciones.....	07
8. Mantenimiento .....	08
9. Solución de Problemas.....	09
10. Principio del Sistema de Refrigeración .....	10
11. Diagrama de Circuito Eléctrico.....	10
12. Parámetros Principales.....	11
12. Alcance de Garantía.....	12



## Introducción

Gracias por elegir nuestros refrigeradores comerciales de acero inoxidable. Lea detenidamente este manual antes de instalar, operar y realizar el mantenimiento para asegurar una larga vida útil y un funcionamiento normal del equipo.

La pérdida o el deterioro de los productos almacenados en el equipo NO están cubiertos por la garantía. Además de seguir los procedimientos de instalación recomendados, asegúrese de encender el equipo y dejarlo funcionar durante 24 horas antes del primer uso. Solo una vez que el aparato se haya estabilizado, podrá comenzar a almacenar productos en su interior.

## Advertencias

1. Este aparato no está destinado para ser usado por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados para asegurar que no jueguen con el aparato.
2. No almacene sustancias explosivas como latas de aerosol con propelente inflamable dentro del aparato.
3. ADVERTENCIA: Mantenga libres de obstrucciones todas las aberturas de ventilación en el gabinete del aparato o en la estructura para empotrar.
4. ADVERTENCIA: No use dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, que no sean los recomendados por el fabricante.
5. ADVERTENCIA: No dañe el circuito refrigerante.
6. ADVERTENCIA: No use aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.
7. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas similarmente calificadas para evitar un peligro.
8. El aparato no debe limpiarse con un chorro de agua.
9. El aparato debe desconectarse de su fuente de alimentación durante la limpieza o mantenimiento y al reemplazar partes.
10. Si se prevé la desconexión del enchufe, debe indicarse claramente que dicha desconexión debe permitir al operador verificar, desde cualquier punto al que tenga acceso, que el enchufe permanece desconectado.
11. Carga máxima de los estantes: 10 kg
12. El peso máximo del aparato vacío: 41 kg
13. Conexión de un conductor de equipotencialidad externa: este terminal debe estar eléctricamente conectado a todas las partes metálicas expuestas y fijas del aparato, y permitir la conexión de un conductor con una sección nominal de hasta 10 mm<sup>2</sup>. Debe estar ubicado en una posición accesible para facilitar su conexión una vez instalado el equipo.



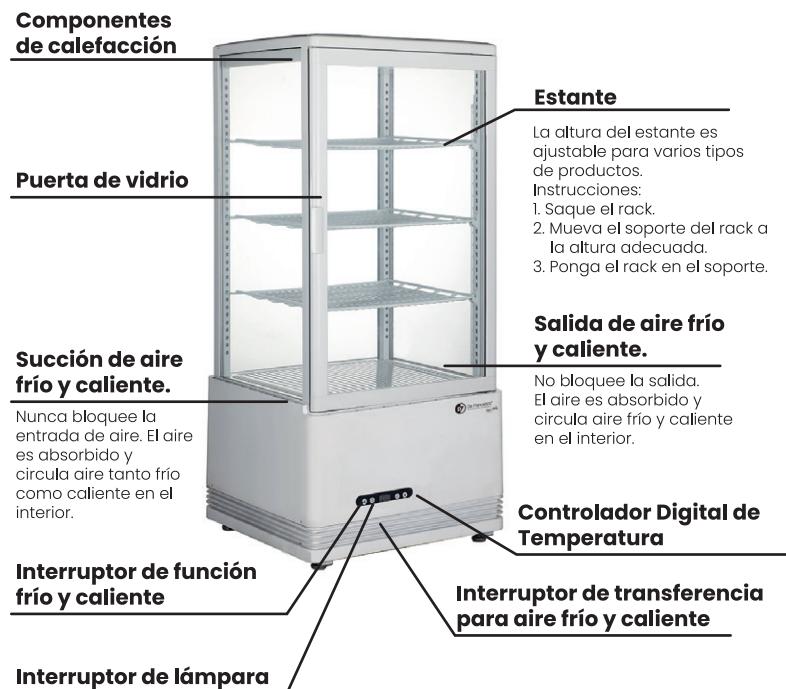
## General

Este es un producto anfibio, frío y caliente, que es muy conveniente y práctico. Se usa un compresor completamente cerrado de marca superior en el producto. El refrigerante R134a/R600a/R290 es un agente ambientalmente amigable y se usa un calentador eléctrico. Presenta una configuración racional del sistema frío y caliente con aire forzado por soplador ya sea enfriando o calentando. La temperatura es bastante uniforme dentro del gabinete.

Se usan cristales transparentes dobles huecos en la puerta y el cuerpo. Presenta una apariencia artística y elegante con perspectiva perfecta y fácil acceso.

Tiene una amplia aplicación en tiendas departamentales y casas así como en salas de reuniones y de estar.

## Estructura y partes





## Manejo e Instalación

### Manéjelo con cuidado:

Desenchufe primero el tomacorriente de la pared.  
Nunca lo incline más de 45° durante el manejo.



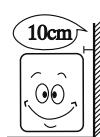
### Lugar seco:

Siempre ubique el equipo en un lugar seco



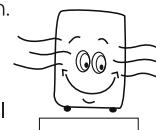
### Espacio suficiente:

La distancia desde ambos lados y la parte trasera del equipo hasta la pared u otra superficie debe ser superior a 10 cm. La capacidad de refrigeración podría disminuir si el espacio circundante es demasiado pequeño para que circule el aire.



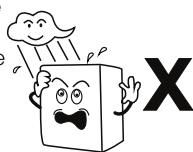
### Buena ventilación:

Coloque siempre el equipo en un lugar con buena ventilación. Para el primer uso, espere 2 horas después de manipularlo. Luego enchufe el equipo y enciéndalo.



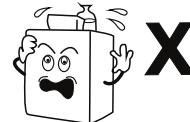
### Lejos de Fuentes de Calor:

Nunca coloque el equipo directamente bajo la luz del sol ni de ninguna fuente de calor o calentador para evitar que reduzca la capacidad de refrigeración.



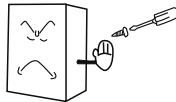
### No coloque cargas pesadas:

Nunca coloque ninguna carga pesada sobre la parte superior del equipo.



### No haga agujeros:

Nunca haga agujeros en el equipo. Nunca instale otros objetos sobre él.



### Ubicación estable:

Para evitar ruidos y vibraciones inesperadas, desembale y coloque el equipo en un lugar plano y sólido.





## Preparación y Alimentación Eléctrica

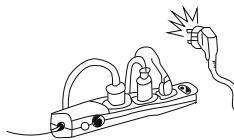
### Toma de corriente exclusiva:

Normalmente, la alimentación eléctrica debe ser de 220-240V, enchufe monofásico AC con fusible explosivo de 10A (o disyuntor de 10A) y fusible (6A). El receptáculo de alimentación debe tener una conexión a tierra fiable.



### Sin compartir enchufe:

Nunca permita que el refrigerador comparta el enchufe común con otros electrodomésticos, de lo contrario el cable se calentará y podría ocurrir un incendio.



### Proteger cables:

Nunca rompa o dañe los cables, de lo contrario podría resultar una fuga de corriente e incendio.



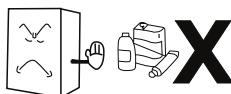
### Sin enjuague con agua:

Nunca enjuague el equipo directamente con agua, ya que podría provocar una fuga de corriente.



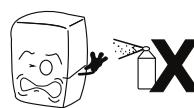
### Prevenir de inflamables y explosivos:

Nunca coloque materiales inflamables o explosivos dentro o cerca del equipo, como éter, gasolina, alcohol, adhesivos u otros productos similares, ya que representan un riesgo de explosión o incendio.



### Sin aerosol:

No está permitido rociar materiales inflamables, como pintura o recubrimientos, cerca del equipo, ya que podría provocar un incendio.



### Después del corte de energía:

Después de un corte de energía, desenchufe el equipo y espere al menos 5 minutos antes de volver a enchufarlo y ponerlo en funcionamiento.



### Sin medicinas:

No se permite guardar medicinas dentro del equipo.





## Uso y Precauciones

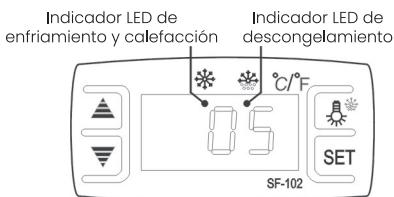
### 1. Antes del uso:

Conecte el equipo a un enchufe exclusivo de 220-240V~ y coloque el interruptor en el modo de enfriamiento o calefacción.

Una vez que el equipo esté en funcionamiento, coloque la mano en la entrada de aire para confirmar que esté suficientemente frío o caliente.

Luego, puede colocar los alimentos dentro del compartimiento.

### 2. Controlador de temperatura digital



#### Características y funciones:

Es un controlador inteligente integrado tanto para sistemas de refrigeración como de calefacción, aplicable a compresores de hasta 1 HP.

Las funciones principales son:

- Visualización de temperatura.
- Control de temperatura.
- Descongelamiento automático en modo refrigeración mediante calentamiento.
- Control de iluminación.
- Almacenamiento de valores.
- Autodiagnóstico.
- Bloqueo de parámetros.

#### Cambio de sistema:

Gire el interruptor para cambiar entre los modos de sistema. El controlador digital ajustará automáticamente los parámetros según el modo seleccionado.

#### Ajuste de temperatura:

- Presione el botón SET para mostrar la temperatura configurada.
- Presione los botones ▲ o ▼ para modificar y almacenar el valor mostrado.
- Presione nuevamente SET para salir del ajuste y mostrar la temperatura de la sala fría. Si no se presiona ningún botón en 10 segundos, se mostrará automáticamente la temperatura actual de la sala fría.

#### Iluminación:

Presione el botón  para encender la luz. Presione nuevamente para apagarla.

#### Inicio/Detención manual del deshielo:

Mantenga presionado el botón  durante 6 segundos para iniciar o detener el proceso de deshielo.



#### **Indicadores LED:**

El LED de refrigeración y calefacción parpadea durante el inicio retardado del modo de refrigeración.

El LED de deshielo permanece encendido durante el proceso de deshielo. Cuando finaliza, el LED se apaga.

Durante el retardo de visualización del deshielo en el sistema de refrigeración, el LED parpadea.

La luz indicadora parpadea cuando el compresor está detenido y permanece encendida cuando está en funcionamiento.

#### **Reinicio del controlador digital:**

Cuando la pantalla muestre "Disorder", presione el botón ▼ durante 2 segundos hasta que suene un pitido.

Luego presione rápidamente el botón ▲ durante 6 segundos hasta que suene otro pitido.

La pantalla parpadeará durante 3 segundos y el sistema volverá a la configuración de fábrica.

### **3. Precauciones**

- Reducir el tiempo y la frecuencia de apertura de la puerta ayuda a mantener una temperatura interna baja.
- No bloquee las entradas ni salidas de aire. Mantén la circulación del aire para un buen funcionamiento.
- No almacenes los alimentos de forma congestionada, ya que esto afecta el efecto de enfriamiento.
- Ajustá la altura de los estantes para un almacenamiento adecuado.
- Enfría los alimentos calientes hasta temperatura ambiente antes de colocarlos dentro del equipo.
- Solo personal calificado puede reparar el cable de alimentación dañado, utilizando herramientas especiales.
- Nunca toques el compresor ni el calentador eléctrico para evitar quemaduras.
- Hay una señal clara que indica el interruptor que controla los sistemas de refrigeración y calefacción.
- Este manual de operación no está destinado a personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia o conocimiento.

## **Mantenimiento**

#### **Aviso:**

Mantenga el refrigerador limpio con frecuencia y es necesario realizar un mantenimiento periódico.

Desenchufe siempre la toma corriente antes de realizar el mantenimiento.

Nunca utilice un enchufe dañado o una toma de corriente suelta para evitar descargas eléctricas o cortocircuitos.

Nunca use detergente alcalino, jabón, gasolina, acetona o cepillo.



### **Limpieza exterior:**

Use paño suave con detergente neutro/detergente para vajillas para limpiar el exterior del refrigerador y luego límpielo con paño seco suave.

### **Limpieza interior:**

Saque los estantes para limpiar con agua. Use paño suave para limpiar la caja.

### **Apagar el equipo por largo tiempo:**

Saque todos los productos y desenchufe la toma de pared. Limpie cada rincón a fondo y abra la puerta para ventilación suficiente.

El vidrio se rompe fácilmente. Mantenga el vidrio fuera del alcance de los niños. Limpie la bandeja de condensado y séquela.

## **Solución de Problemas**

Síntoma	Causa y Remedio
<b>No enfria ni calienta</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- ¿Está bien enchufado?</li><li>- ¿Está roto el fusible?</li><li>- ¿No hay electricidad?</li></ul>
<b>Refrigeración insatisfactoria</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- ¿Está bloqueada la salida o entrada de aire?</li><li>- ¿Está expuesto al sol? ¿Hay alguna fuente de calor cerca?</li><li>- ¿Es mala la ventilación circundante?</li><li>- ¿Cierra bien la puerta? ¿Se abre la puerta durante mucho tiempo?</li><li>- ¿Está dañada o deformada la tira de sellado de la puerta?</li><li>- ¿Hay demasiada comida o está comprimida?</li><li>- ¿La comida bloquea la succión o la salida de aire frío?</li><li>- Regule el controlador de temperatura.</li></ul>
<b>Mucho ruido</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- ¿Hay algún elemento adherido al forzador?</li><li>- ¿Está el equipo nivelado?</li><li>- ¿Toca el equipo la pared u otra superficie?</li><li>- ¿Hay alguna parte suelta?</li></ul>

*Contacte al agente de servicio local para ayudar si el problema simple no se resuelve.*

### **Nota**

### **Los siguientes fenómenos no son problemas:**

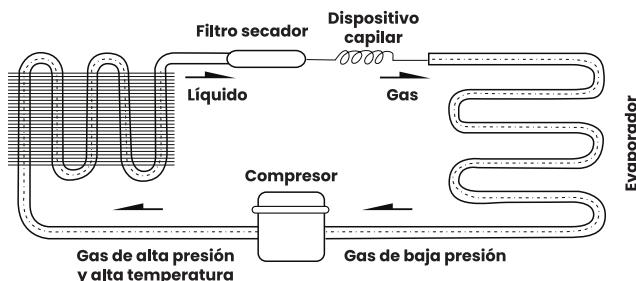
Se escucha ruido de agua cuando el equipo está funcionando. Es un fenómeno normal, ya que el refrigerante está circulando en el sistema.

En la temporada de lluvias se puede encontrar condensación en el exterior del equipo. Es un problema causado por la alta humedad, simplemente use un paño para limpiarlo.

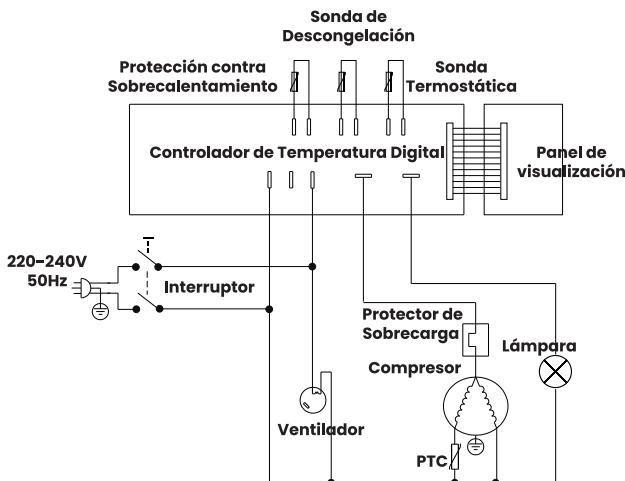


## Principio del Sistema de Refrigeración

El principio de refrigeración por compresión consiste en "compresión", "condensación", "estrangulamiento" y "vaporización". En la compresión, la condensación es completada por el condensador, la válvula de estrangulamiento es ejecutada por el capilar y la vaporización es implementada por el evaporador. Cuando el refrigerante está circulando en el sistema de refrigeración, el compresor succiona refrigerante, el cual absorbe calor en el evaporador, el refrigerante se evapora y se convierte en gas de alta presión y alta temperatura. En el condensador, disipa calor en el aire, mientras que el refrigerante se re-liquifica, se estrangula en el capilar, y luego entra en el evaporador para absorber calor por presión. El refrigerante líquido rápidamente se vaporiza cuando la presión súbitamente baja. Mientras tanto, absorbe calor dentro del refrigerador. Y el compresor succiona el gas de baja presión y baja temperatura, circulando de esta manera hasta la realización de la refrigeración prevista.



## Diagrama del Circuito Eléctrico





## Parámetros Principales

<b>Modelo</b>	DF-78LFC   DF-78LBFC
<b>Refrigerante de Inyección (g)</b>	R134a/110
<b>Potencia Nominal de Entrada(W) de calef.</b>	300
<b>Tipo de clima</b>	4
<b>Temperatura de Calefacción (°C)</b>	30 - 60
<b>Temperatura de Refrigeración (°C)</b>	0 - 12
<b>Grado de Impermeabilidad</b>	IPX4
<b>Modo de Protección</b>	I
<b>Corriente Nominal (A) de Refrigeración</b>	1.5
<b>Corriente Nominal (A) de Calefacción</b>	1.5
<b>Potencia de la lámpara (W)</b>	11(T4), 4(LED), 10(LED)
<b>Frecuencia Nominal (Hz)</b>	50
<b>Voltaje Nominal (V)</b>	220 - 240
<b>Volumen de Almacenamiento (L)</b>	78
<b>Peso Neto (Kg)</b>	37
<b>Dimensiones Totales (mm)</b>	452 x 406 x 966

### Nota

1. El diagrama del circuito eléctrico y los parámetros en la placa de características del producto son los definitivos en caso de que hayan sido modificados
2. El diseño podría ser modificado sin aviso.
3. Si el cable de alimentación está dañado, debe reemplazarlo por el fabricante, su agente de servicio o personas con cualificación similar para evitar peligros.



### Significado del símbolo de rueda tachada en el contenedor de basura:

No deseche aparatos eléctricos como residuos municipales no clasificados, use instalaciones de recolección separadas. Contacte su gobierno local para información sobre los sistemas de recolección disponibles. Si los aparatos eléctricos se desechan en vertederos o basureros, las sustancias peligrosas pueden filtrarse al agua subterránea y entrar en la cadena alimentaria, dañando su salud y bienestar. Al reemplazar aparatos viejos por nuevos, el minorista está legalmente obligado a recuperar su aparato viejo para desecho al menos libre de cargos.



## Alcance de garantía

DF MEGAFRIO SRL (en adelante, el "fabricante") garantiza al comprador original el buen funcionamiento de esta unidad refrigeradora por el término de 12 (DOCE) meses desde la fecha de compra obligándose a sustituir o reparar sin cargo las partes que resultaren defectuosas desde la fabricación. Sustituir implica reemplazar la pieza por otra igual o similar que, a juicio del fabricante, garantice el correcto funcionamiento del equipo. El fabricante no está obligado en ningún caso a reemplazar la unidad completa. Esta garantía cubre el correcto funcionamiento de la unidad ante cualquier defecto de fabricación y/o vicio de materiales. En esos casos, el fabricante se compromete a reparar el equipo sin costo para el comprador, siempre que se haya determinado que la unidad ha sido operada siguiendo las instrucciones que vienen y se entregan con el producto.

- 1) Este certificado de garantía es válido únicamente en la República Argentina.
- 2) Esta garantía es intransferible.
- 3) Dicha garantía será válida siempre que la unidad posea las etiquetas de fábrica con el: Número de serie, motor, sin roturas o enmiendas.
- 4) DF MEGAFRIO SRL no se responsabilizará por pérdidas económicas, de ganancias, de mercadería ya sea en forma directa o indirecta.
- 5) Daremos cumplimiento a las solicitudes de reparación en un plazo no mayor de 10 (diez) días hábiles. Si el equipo tuviera que ser reparado en nuestros talleres, el plazo se contará a partir de la fecha de entrada en ellos.
- 6) DF Megafrio SRL no asume responsabilidad alguna por los daños personales o a la propiedad que pudieran causar la mala instalación o uso indebido del artefacto. Incluyen en este último la falta de mantenimiento.
- 7) El producto reparado estará garantizado por el tiempo restante del período de la garantía original.
- 8) Todo gabinete, exhibidora o freezer, no puede estar expuesto a rayos del sol o fuentes de calor.
- 9) Esta garantía caducará automáticamente en los siguientes casos:
  - Uso indebido.
  - Excesos o caídas de tensión eléctricas. Conectar la unidad a instalación eléctrica desprovista de descarga a tierra.
  - Uso en condiciones distintas a lo indicado en el Manual de Instrucciones.
  - Falta de mantenimiento como lo indica el manual.
  - Reparaciones o intervenciones realizadas por terceros no autorizados o uso en la reparación de repuestos no originales.
  - Enmiendas o tachaduras en las etiquetas de número de serie o motor.
  - Falta de factura de compra original o ticket de compra.
  - Toda intervención de nuestro Servicio Técnico Oficial, realizada a pedido del comprador dentro del plazo de la garantía, que no fuera originado por falta o defecto alguno cubierto por este certificado, deberá ser abonado por el interesado de acuerdo a la tarifa vigente.
  - Daños ocasionados al acabado interior y exterior del gabinete, producidos en el equipo por roturas, golpes, ralladuras, caídas y malos tratos.
  - Los daños producidos en los plásticos, accesorios, o en las lámparas o tubos.
  - Daños producidos por causas de fuerza mayor o caso fortuito y los ocasionados por mudanzas o traslados



- 
- Defectos ocasionados por mojaduras, inundaciones, incendios, terremotos u otros desastres naturales. Tampoco daños o defectos ocasionados por la intemperie.
  - Heladeras / gabinetes / freezer o exhibidoras expuestas a rayos de sol o fuentes de calor.
  - En caso de visita de service en garantía, que detecte anomalías, el cliente deberá abonar la visita técnica correspondiente.

Por dudas, consultas o reparaciones, comunicarse con nuestro centro de atención Post Venta a los siguientes Números:

TELEFONO FIJO: 0810-345-0645 / CELULAR: WHATSAPP +5492236156773



**De Francesco**  
EQUIPAMIENTOS COMERCIALES

*Linea Italy*



[www.defrancesco.com.ar](http://www.defrancesco.com.ar)